

## 514169-2026 - Hange

Saksamaa – Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldustööd – Hochschule der Sächs. Polizei (FH) Rothenburg - BA 03 Trainingszentrum  
OJ S 141/2026 24/07/2026  
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Ehitustööd

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, Zentralstelle Vergabe- und Vertragsmanagement  
E-posti aadress: [vergaben@sib.smf.sachsen.de](mailto:vergaben@sib.smf.sachsen.de)  
Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus  
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Hochschule der Sächs. Polizei (FH) Rothenburg - BA 03 Trainingszentrum  
Kirjeldus: KKE 4001\_Sanitär/Heizung\_TZ  
Menetluse tunnus: 76855d7e-a8d9-46bc-93c8-cd435e7e2cdb  
Sisemine tunnus: 26O20142  
Menetluse liik: Avatud  
Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd  
Peamine liigitus (cpv): 45331000 Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldustööd

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Rothenburg  
Sihtnumber: 02929  
Riik – jaotus (NUTS): Görlitz (DED2D)  
Riik: Saksamaa

##### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1.) EIGNUNGSNACHWEISE: Der Nachweis der unter "Eignungskriterien" genannten Eigenerklärungen/Nachweise kann wie folgt erfolgen: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die unter Eignungskriterien angegebenen Eigenerklärungen/Nachweise innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen gemäß Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt 124 ist erhältlich bei: Liegt den Vergabeunterlagen bei und ist zusätzlich verfügbar unter: [https://www.sib.sachsen.de/download/VVV/Eigenerklaerung\\_zur\\_Eignung\\_-](https://www.sib.sachsen.de/download/VVV/Eigenerklaerung_zur_Eignung_-)

[Formblatt\\_124\\_VHB\\_Bauleistungen.pdf](#) WICHTIGER HINWEIS FÜR DIE VORLAGE DER EIGNUNGSNACHWEISE BEI PRÄQUALIFIZIERTEN UNTERNEHMEN: Bitte beachten Sie, dass im Falle der Bezugnahme auf die Präqualifikation Erklärungen und Nachweise, die in der PQ enthalten sind, aber nicht den genannten Mindestanforderungen des Auftraggebers entsprechen, nicht nachgefordert werden können. Diese sind vom Bieter zusätzlich zur PQ-Nummer mit dem Angebot einzureichen oder im PQ-Verzeichnis zu hinterlegen. 2.)

VERGABEUNTERLAGEN: Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich und kostenfrei auf der Vergabeplattform <http://www.sachsen-vergabe.de> zum Download bereitgestellt. Ggf. erforderliche Nachsendungen und Änderungen von Vergabeunterlagen werden ebenfalls in diesem Portal in elektronischer Form zur Verfügung gestellt. 3.) BIETERANFRAGEN: Bieteranfragen sollen möglichst bis spätestens zum 17.08.2026 um 12:00 Uhr über die Vergabeplattform gestellt werden. Nicht rechtzeitig gestellte Bieteranfragen können unbeantwortet bleiben. 4.) Präzisierung z. Angabe unter "Geschätzte Laufzeit" Laufzeit in Tagen: 465 Werktage

#### **Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

#### **2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: gesetzliche Regelung

Korruptsioon: gesetzliche Regelung

Kuritegelikus ühenduses osalemine: gesetzliche Regelung

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: gesetzliche Regelung

Keskonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: gesetzliche Regelung

Rahapesu või terrorismi rahastamine: gesetzliche Regelung

Pettus: gesetzliche Regelung

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: gesetzliche Regelung

Maksejõuetus: gesetzliche Regelung

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: gesetzliche Regelung

Vara haldab likvideerija: gesetzliche Regelung

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmise, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: gesetzliche Regelung

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: gesetzliche Regelung

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: gesetzliche Regelung

Tõsine ametialane rikkumine: gesetzliche Regelung

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: gesetzliche Regelung

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: gesetzliche Regelung

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: gesetzliche Regelung

Äritegevus on peatatud: gesetzliche Regelung

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: gesetzliche Regelung

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: gesetzliche Regelung

## **5. Osa**

### **5.1. Osa: LOT-0000**

Pealkiri: Hochschule der Sächs. Polizei (FH) Rothenburg - BA 03 Trainingszentrum  
Kirjeldus: 6 Dachabläufe (Freispiegel, Retentionsdach), ca. 110 lfdm Regenwasserleitungen  
Stahl verz. 15 St Bodenabläufe 1 St Abwasserhebeanlage mit Abwasserdruckleitung PE 1 ST  
Wasseraufbereitungsanlage für Klimatisierung (Osmoseanlage) 7 St Hygienespülungen ca.  
630 lfdm Schmutzwasserleitungen Kunststoffrohr ca. 1.570 lfdm Trinkwasserleitungen  
Edelstahl verpresst Sanitärkeramik: 21 St WC, 24 St Waschtische, 9 St Ausguss, 8 St Urinale,  
1 St Badewanne, 9 St Duschen Entnahmearmaturen zu Sanitärobjekten,  
Hygieneausstattungen Installationselemente 3 St ELT-Durchlauferhitzer 17 St Feuerlöscher  
Schwitzwasser-, Wärme-, Brandschutzdämmung (Mineralwol-le) ca. 60 Stück Kernbohrungen  
1 St Fernwärmekomplektstation 515 kW, indirekter Anschluss 1 St Druckhaltung mit MAG 800 I  
1 St Sprührohrentgasung inklusive Nachspeisung 1 St Schmutz-/Schlammabscheider Vmax.  
27,0 m3/h 1 St Trinkwarmwasserbereitung 210kW als Frischwassersystem ca. 1.620 lfdm  
Heizungsrohr Stahlrohr schwarz geschweißt Absperr- und Regelungsarmaturen Heizkörper:  
ca. 25 St Heizwände, ca. 3 St Profilheizkörper ca. 4.900 m2 Fussbodenheizung Nasssystem,  
ca. 96 m2 Deckenstrahlplatten Wärme- und Brandschutzdämmung (Mineralwolle)  
Winterbauheizung (Nutzung der Rohinstallation und Heizkörper mit manueller Regelung) ca.  
35 Stück Kernbohrungen  
Sisemine tunnus: LOT-0000

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45331000 Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldustööd

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Rothenburg

Sihtnumber: 02929

Riik – jaotus (NUTS): Görlitz (DED2D)

Riik: Saksamaa

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 465 Päevad

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsequalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKE): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#,

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Keskkonnamõju vähendamine

Kirjeldus: Klimaschutz

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Kliimamuutuste leevendamine

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis, dass der Bewerber/ Bieter in den letzten fünf

Kalenderjahren, in Art und Umfang vergleichbare Leistungen ausgeführt hat. Dazu werden

drei REFERENZNACHWEISE mit folgenden Angaben gefordert: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung

Kriterium: Keskmine aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten ARBEITSKRÄFTE gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kriterium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.) Nachweis über die GEWERBEANMELDUNG 2.)

Eigenerklärung, dass ein INSOLVENZVERFAHREN oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Andernfalls Eigenerklärung, dass ein Insolvenzplan rechtskräftig betätigt wurde und dieser auf Verlangen vorgelegt wird. 3.) Eigenerklärung, dass durch den Bewerber/ Bieter keine schweren Verfehlungen begangen wurden, die die ZUVERLÄSSIGKEIT als Bewerber/ Bieter in Frage stellt. Dazu gehört die Erklärung, dass a) für das Unternehmen keine Ausschlussgründe gem. § 6 e EU VOB/A vorliegen, b) der Bewerber/Bieter in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 EUR belegt worden ist, c) für das Unternehmen kein Ausschlussgrund gem. § 6 e Abs. 6 EU VOB/A vorliegt, d) für das Unternehmen ein Ausschlussgrund gem. § 6 e Abs. 1 bis 4 EU VOB/A zwar vorliegt, aber das Unternehmen Maßnahmen zur Selbstreinigung ergriffen hat, durch die für das Unternehmen die Zuverlässigkeit wiederhergestellt wurde. 4.) Nachweis, dass der Bewerber/ Bieter seine Verpflichtung zur ZAHLUNG VON STEUERN UND ABGABEN sowie der BEITRÄGE ZUR GESETZLICHEN SOZIALVERSICHERUNG, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat, durch: a) Vorlage einer Unbedenklichkeitsbescheinigung der Tariflichen Sozialkasse, sofern der Betrieb beitragspflichtig ist. Andernfalls ist eine Eigenerklärung vorzulegen, dass der Betrieb nicht beitragspflichtig ist, b) Vorlage einer Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG. 5.) Nachweis über die Mitgliedschaft in einer BERUFSGENOSSENSCHAFT durch Vorlage einer qualifizierten Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen

Kriterium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung über den UMSATZ des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Es müssen entsprechende Umsätze in mind. 3 Geschäftsjahren erzielt worden sein. Sofern das Geschäftsjahr dem

Kalenderjahr entspricht, können auch Umsätze bezogen auf das Kalenderjahr angegeben werden, auch wenn noch kein bestätigter Jahresabschluss vorliegt.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über den Eintrag in die HANDWERKSROLLE für die auszuführenden Leistungen oder den Eintrag bei der INDUSTRIE- UND HANDELSKAMMER. Andernfalls Vorlage einer Eigenerklärung, dass keine Eintragung in die genannten Register verpflichtend ist.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über den Eintrag im HANDELSREGISTER. Andernfalls Vorlage einer Eigenerklärung, dass keine Eintragung im genannten Register verpflichtend ist.

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.sachsen-vergabe.de/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-19f84b14f72-72db5c70d02b5c1b&PublicationType=0>

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.sachsen-vergabe.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 38 Päevad

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: gesetzliche Regelung

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 25/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Nur Vertreter des Auftraggebers

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmiseiga seotud tingimused: siehe Vergabeunterlagen

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

#### 5.1.15. Vahendid

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, Zentralstelle Vergabe- und Vertragsmanagement  
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, Zentralstelle Vergabe- und Vertragsmanagement

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, Zentralstelle Vergabe- und Vertragsmanagement

Registreerimisnumber: 233121477

Postiaadress: Riesaer Str. 7h

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01129

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [vergaben@sib.smf.sachsen.de](mailto:vergaben@sib.smf.sachsen.de)

Telefon: 000

Faks: +49 351-4510994560

Internetiaadress: <https://www.sib.sachsen.de>

Hankija profiil: <https://www.sachsen-vergabe.de>

##### **Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

### 8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registreerimisnumber: keine Angaben

Postiaadress: Braustraße 2

Linn: Leipzig  
Sihtnumber: 04107  
Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [Vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:Vergabekammer@lds.sachsen.de)  
Telefon: +49 341-977-0  
Faks: +49 341-977-1049  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan

#### 8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83  
Linn: Bonn  
Sihtnumber: 53119  
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
TED eSender

### Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 3b23981a-5e37-4756-8145-bf0ecc661800 - 01  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 16  
Teate saatmise kuupäev: 23/07/2026 09:09:20 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg  
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel  
Teate avaldamise number: 514169-2026  
ELT S väljaande number: 141/2026  
Avaldamise kuupäev: 24/07/2026